

Włocławek, dn. 03.06.2015 r.

**Protokół objęty jest tajemnicą
służbową**

Protokół kontroli

**przeprowadzonej w Gminie Miasta Włocławek
z siedzibą w 87-800 Włocławek, ul. Zielony Rynek 11 M. 13
Regon: 910866910
NIP: 888-30-31-255**

Kontrolę przeprowadzili w dniach od 01.06 do 03.06.2015 r. niżej wymienieni pracownicy Oddziału Kujawsko-Pomorskiego Państwowego Funduszu Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych:

- Jerzy Skonieczny – p.o. Kierownika Działu Kontroli i Windykacji, na podstawie upoważnienia nr 70/2015/O-02 z dnia 29.05.2015 r.,
- Łukasz Ambrożkiewicz – Specjalista w Dziale Kontroli i Windykacji, na podstawie upoważnienia nr 71/2015/O-02 z dnia 29.05.2015 r.,
- Agnieszka Gawarkiewicz – Starszy Referent w Dziale Realizacji Pomocy Publicznej, na podstawie upoważnienia nr 72/2015/O-02 z dnia 29.05.2015 r.,
- Agnieszka Biernacka – Specjalista w Dziale Księgowo Finansowym, na podstawie upoważnienia nr 73/2015/O-02 z dnia 29.05.2015 r.

Kierownikiem zespołu kontrolerów, upoważnionym do podpisania protokołu kontroli, był Jerzy Skonieczny.

Przedmiotem kontroli przeprowadzonej w Gminie Miasta Włocławek było sprawdzenie prawidłowości realizacji umowy nr AS3/000006/02/D z dnia 30.04.2013 r. w sprawie realizacji pilotażowego programu „Aktywny Samorząd”.

Kontrolę przeprowadzono w Miejski Ośrodku Pomocy Rodzinie we Włocławku.

Kierownikiem podmiotu kontrolowanego („Realizatora”) jest Prezydenta Miasta Włocławka
- Pan Marek Wojtkowski.

Kierownik podmiotu został poinformowany o prawie do udziału w czynnościach kontrolnych, zgłaszania zastrzeżeń i składania wyjaśnień.

W czynnościach kontrolnych uczestniczyli następujący pracownicy MOPR:

- Z-ca Dyrektor MOPR – Pani Łucja Pawlaczyk ,
- Kierownik Działu Rehabilitacji Zawodowej i Społecznej Osób Niepełnosprawnych MOPR – Pani Dorota Czmaro,
- Specjalista MOPR – Pani Grażyna Kołaczyńska

Kontrolę przeprowadzono zgodnie z zaakceptowanym programem kontroli.

W trakcie kontroli ustalono:

Umowę zawarto na podstawie wystąpienia realizatora programu o przyznanie środków PFRON na realizację programu „Aktywny Samorząd” w 2013 r., który wpłynął do Oddziału w dniu 20.02.2013 r., zarejestrowanego pod numerem AS3/000006/02/2013.

Przedmiotem umowy nr AS3/000006/02/D z dnia 30.04.2013 r. było powierzenie Realizatorowi pilotażowego programu „Aktywny Samorząd” (AS). Umowa dotyczy realizacji programu na terenie Gminy Miasta Włocławka przez Miejski Ośrodek Pomocy Rodzinie we Włocławku.

W umowie określono, że przekazanie przyznanych przez PFRON środków finansowych nastąpi w dwóch transzach, wg następujących zasad:

- 1) pierwsza transza w pierwszym półroczu, w formie zaliczki, do łącznej wysokości 144 503,81 zł, w tym na realizację:
 - a) modułu I, w wysokości 122 014,65 zł, z czego na realizację wydatków:
 - bieżących w ramach: obszaru A – zadanie 2, obszaru B- zadanie nr 2 i obszaru D – kwota 21 419,27 zł,
 - inwestycyjnych w ramach: obszaru A –zadanie 1, obszaru B – zadanie nr 1 i obszaru C – kwota 100 595,38 zł,
 - b) modułu II, w wysokości 13 669,68 zł,

oraz na:

- a) obsługę realizacji programu, w wysokości 6 784,22 zł,
 - b) promocję programu, w wysokości 1 356,84 zł,
 - c) ewaluację programu, w wysokości 678,42 zł.
- 2) Druga transza zostanie przekazana w IV kwartale, na podstawie zapotrzebowania przekazanego przez Realizatora, w wysokości określonej w aneksie do umowy.

PFRON, zgodnie z umową, przekazał na wydzielone konto Realizatora kwoty na realizację:

- modułu II, w wysokości 13 669,68 zł, w dniu 30.04.2013 r.,
- modułu I – zadania inwestycyjne, w wysokości 100 595,38 zł, w dniu 30.04.2013 r.,
- modułu I – wydatki bieżące, w wysokości 13 669,68 zł, w dniu 30.04.2013 r.,

oraz na:

- obsługę realizacji programu, w wysokości 6 784,22 zł, w dniu 30.04.2013 r.,
- promocję programu, w wysokości 1 356,84 zł, w dniu 30.04.2013 r.,
- ewaluację programu, w wysokości 678,42 zł, w dniu 30.04.2013 r.

Pismem z dnia 12.06.2013 r. realizator zgłosił zwiększenie zapotrzebowania na środki finansowe dotyczące naboru wniosków w I turze.

Na podstawie zgłoszonego zapotrzebowania zawarto:

- Aneks nr 1 z dnia 15.07.2013 r., określający wysokość pierwszej transzy środków finansowych w wysokości 183 592,16 zł wg następujących zasad:
na realizację:

- a) modułu I, w wysokości 122 014,65 zł, z czego na realizację wydatków:
 - bieżących w ramach: obszaru A – zadanie 2, obszaru B- zadanie nr 2 i obszaru D – kwota 21 419,27 zł,
 - inwestycyjnych w ramach: obszaru A –zadanie 1, obszaru B – zadanie nr 1 i obszaru C – kwota 100 595,38 zł,
- b) modułu II, w wysokości 50 896,68 zł,

oraz na:

- c) obsługę realizacji programu, w wysokości 8 645,57 zł,
- d) promocję programu, w wysokości 1 356,84 zł,
- e) ewaluację programu, w wysokości 678,42 zł.

Kwoty zwiększające środki na realizację poszczególnych zadań, dotyczące I transzy, w wysokości 37 227,00 zł na realizację modułu II oraz na obsługę realizacji programu w wysokości 1 861,35 zł przekazano w dniu 22.07.2013 r.

GMINA MIASTA WŁOCŁAWEK

Wydział Edukacji i Rozwoju Społecznego

Wydział Zdrowia i Spraw Społecznych

za zgodność

z oryginałem
26.06.2015

GŁÓWNY SPECJALISTA

Do umowy zawarto Aneks nr 2 z dnia 28.11.2013 r. określający wysokość II transzy dofinansowania i Aneks nr 3 z dnia 13.12.2013 r. zwiększający kwotę II transzy. Ostatecznie łączna kwota środków finansowych PFRON wyniosła 335 404,65 zł, w tym na realizację:

- a) modułu I, w wysokości 162 122,27 zł, z czego na realizację wydatków:
 - bieżących w ramach: obszaru A – zadanie 2, obszaru B - zadanie 2 i obszaru D – kwota 21 419,27 zł,
 - inwestycyjnych w ramach: obszaru A – zadanie 1, obszaru B – zadanie 1 i obszaru C – kwota 140 703,00 zł,

b) modułu II, w wysokości 153 336,00 zł,
oraz na:

- b) obsługę realizacji programu, w wysokości 15 772,92 zł,
- c) promocję programu, w wysokości 2 782,31 zł,
- d) ewaluację programu, w wysokości 1 391,15 zł.

Środki finansowe przekazano w dniu 16.12.2013 r.

Miasto Włocławek złożyło do dnia 15.01.2014 r., roczne sprawozdanie z realizacji programu w postaci załączników nr 1, 2 i 3 do umowy.

W dniu 03.02.2014 r. dostarczono do Oddziału historię rachunku bankowego.

Korekty sprawozdania złożono:

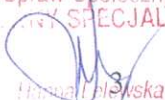
- w dniu 17.01.2014 r.,
- w dniu 29.01.2014 r.,
- w dniu 19.03.2014 r.,
- w dniu 20.03.2014 r.

Pismem nr O-02/OPP/64901-AS-6/12/AG z dnia 08.04.2014 r. Oddział Kujawsko-Pomorski PFRON poinformował Realizatora o rozliczeniu umowy w następujący sposób:

- środki otrzymane z PFRON	- 369 539,26 zł,
w tym w ramach:	
- Modułu I, zadania bieżące (§ 2440)	- 21 419,27 zł,
- Modułu I, zadania inwestycyjne (§6260)	- 172 754,28 zł,
- Modułu II (§ 2440)	- 153 336,00 zł,
- obsługi realizacji programu (§2440)	- 17 375,48 zł,
- promocji programu (§2440)	- 3 102,84 zł,
- ewaluacji programu (§2440)	- 1 551,41 zł.
Zaakceptowane wydatki na realizację umowy	- 325 256,17 zł,
w tym w ramach:	
Modułu I, zadania bieżące (§ 2440)	- 8 899,46 zł,
- Modułu I, zadania inwestycyjne (§6260)	- 172 754,28 zł,
- Modułu II (§ 2440)	- 126 436,00 zł,
- obsługi realizacji programu (§2440)	- 14 991,08 zł,
- promocji programu (§2440)	- 885,60 zł,
- ewaluacji programu (§2440)	- 1 289,80 zł.

W dniach: 15, 17 i 22.01. oraz w dniu 04.02.2014 r. dokonano zwrotu niewykorzystanych środków w wysokości 48 356,38 zł, w tym zwrot odsetek bankowych zgromadzonych na koncie bankowym w wysokości 1 673,29 zł.

URZĄD MIASTA WŁOCŁAWEK
Wydział Edukacji i Rozwoju Społecznego
Biuro ds. Zdrowia i Spraw Społecznych
Za zgodność
z oryginałem


Urząd Miasta Włocławek

26.06.2015

Ustalenia kontroli.

Realizator przedstawił:

- 1). Zarządzenie nr 22/2013 z dnia 12.07.2013 r. Dyrektora MOPR w sprawie wprowadzenia zasad przyznawania dofinansowań w ramach pilotażowego programu „Aktywny Samorząd” w 2013 r. wraz z Załącznikiem do zarządzenia precyzującym szczegółowo tryb postępowania w ramach programu.
- 2) załącznik nr 1 – Punktowy system oceny wniosków.
- 3) Zarządzenie nr 23/2013 Dyrektora MOPR z dnia 12.07.2013 r. w sprawie powołania komisji do rozpatrzenia wniosków.
- 4) Upoważnienie Prezydenta Miasta Włocławek z dnia 19.09.2012 r. dla Dyrektora MOPR Pani Edyty Wiśniewskiej do realizacji i rozliczania umowy nr ASM/000016/02/D w sprawie realizacji programu AS.
- 5) Upoważnienie Prezydenta Miasta Włocławek z dnia 21.05.2013 r. dla Z-cy Dyrektora MOPR, Pani Marioli Jarzembowskiej, do podejmowania działań w imieniu i na rzecz Gminy Miasto Włocławek w ramach realizacji programu AS w czasie nieobecności Dyrektora MOPR.
- 6) Upoważnienie Prezydenta Miasta Włocławek z dnia 04.10.2012 r. dla Z-cy Dyrektora MOPR, Pani Łucji Pawlaczyk do podejmowania działań w imieniu i na rzecz Gminy Miasto Włocławek w ramach realizacji programu AS w czasie nieobecności Dyrektora MOPR.
- 7) Wycofanie upoważnienia Prezydenta Miasta Włocławek z dnia 21.05.2013 r. dla Z-cy Dyrektora MOPR, Pani Łucji Pawlaczyk w zakresie realizacji programu AS.

Kserokopie w/w aktów stanowią załącznik nr 1 do protokołu kontroli.

Realizator przedstawił akta spraw, zawierające: wnioski z załącznikami, korespondencją z Wnioskodawcami, umowami i ich rozliczeniem. Na podstawie w/w dokumentacji stwierdzono:

W zakresie modułu II – dofinansowanie lub refundacja kosztów uzyskania wykształcenia na poziomie wyższym.

Zgłoszono 62 wnioski. Kontrolą objęto 34 wnioski wg następujących kryteriów: pierwszy co piąty i ostatni wg umieszczonych w załączniku nr 2 do rozliczenia umowy. Następnie rozszerzono próbę o wnioski, w których beneficjenci posiadali orzeczenia o stopniu niepełnosprawności wydane z dwóch i więcej przyczyn niepełnosprawności.

Skontrolowane wnioski zestawiono w tabeli (zał. nr 2).

Wnioski:

1. W 8 przypadkach przyznano i rozliczono zwiększone dofinansowanie do opłaty za naukę (czesne) z tytułu więcej niż jednej przyczyny niepełnosprawności, mimo że z przedstawionych do rozliczenia dokumentów (faktur, rachunków itp.) nie wynikała większa kwota chesnego, do którego zapłaty obowiązany był beneficjent.
2. W zawartych z beneficjentami umowach w § 3 zapisano, że rozliczenie dofinansowania opłaty za naukę nastąpi po dostarczeniu przez Wnioskodawców oryginałów wystawionych przez niego dokumentów.
3. Łączna kwota przyznanego i rozliczonego dofinansowania do opłaty za naukę, które przewyższało kwoty fakturowane, wyniosła 4 905,00 zł.

W kierunkach działań oraz warunkach brzegowych obowiązujących realizatorów programu AS, które stanowią załącznik do Uchwały nr 7/2013 zarządu PFRON z dnia

Urząd Miasta Włocławek

Wydział Edukacji i Rozwoju Społeczności

Departament Zdrowia i Spraw Społecznych

Za zgodność

z oryginałem

24.06.2015

GŁÓWNY SPECJALISTA

Hanna Delewska

31 stycznia 2013 r. określono maksymalne kwoty dofinansowania w ramach modułu II i pozostałe warunki dotyczące udzielanego dofinansowania (ust. 10,11,12,13,14).

W § 1 ust. 2 pkt 1) umowy nr AS3/000006/02/D z dnia 30.04.2013 r., Realizator oświadczył, że znane mu są zapisy zawarte w programie oraz zobowiązuje się do ich stosowania.

W zakresie modułu I – likwidacja barier utrudniających aktywizację społeczną i zawodową - Zarejestrowano wpływ 60 wniosków. Kontrolą objęto 23 wybrane losowo wnioski, i tak z obszaru:

- A1 – 3 wnioski (na 3 złożone),
- A2 – 3 wnioski (na 6 złożonych),
- B1 – 9 wniosków (na 35 złożonych),
- B2 – 1 wniosek (na 1 złożony),
- C1 – 3 wnioski (na 8 złożonych),
- C2 – 3 wnioski (na 6 złożonych),
- D – 1 wniosek (na 1 złożony).

Skontrolowane wnioski zestawiono w tabeli (zał. nr 3).

W kontrolowanej próbie nie stwierdzono nieprawidłowości.

Do protokołu załączono kserokopie dokumentacji dotyczącej stwierdzonych nieprawidłowości w realizacji Modułu II programu AS, które stanowią załącznik nr 4 do protokołu.

Na tym protokół zakończono.

Integralną część protokołu stanowią następujące załączniki:

1. Kserokopie Zarządzeń Dyrektora MOPR w sprawie wprowadzenia zasad przyznawania dofinansowań w ramach pilotażowego programu „Aktywny Samorząd” w 2013 r. wraz z Załącznikami oraz upoważnienia dla kierownictwa MOPR dotyczące realizacji programu.
2. Zestawienie skontrolowanych wniosków złożonych w ramach modułu II.
3. Zestawienie skontrolowanych wniosków złożonych w ramach modułu I.
4. Kserokopie akt spraw w module II, w których stwierdzono nieprawidłowości.

Kierownik podmiotu kontrolowanego został poinformowany o możliwości zgłoszenia na piśmie, przed podpisaniem protokołu, umotywowanych zastrzeżeń do treści protokołu w terminie 7 dni od dnia otrzymania kopii protokołu.

Protokół zawierający 5 kolejno ponumerowanych stron sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, z których jeden (bez załączników o numerach: od 1 do 4, za wyjątkiem Załączników nr 2 i 3, które przekazano) po odczytaniu i podpisaniu przekazano kierownikowi podmiotu kontrolowanego.

Kontrolowany

Z up. PREZYDENTA MIASTA


Danuta Moraczewska
Zastępca Prezydenta

GMINA MIASTO WŁOCŁAWEK

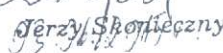
MIASTO MIASTO WŁOCŁAWEK

Wydział Edukacji i Rozwoju Społecznego
Referat Zdrowia i Spraw Społecznych

Za zgodność
oryginałom

Kontrolujący

p.o. Kierownika Działu
Kontrol i Windykacji


Jerzy Skonieczny

ŚLOWYNY SPECJALISTA

Załącznik_nr_2

Lp	Dane dotyczące wniosku o dofinansowanie			Aktualny status wniosku	Dane dotyczące umowy		Dane dotyczące		Rozliczenie dofinansowania		
	Moduł	Obszar	Nr Zadania		Numer wniosku	Kwota dofinansowania z umowy (w zł)	pryzyznana wypłacona	Cena brutto (w zł)	zwrót niewykorzystanej części dofinansowania (o ile dotyczy)	Środki w całości prawidłowo wykorzystane (bez konieczności zwrotu)	Środki w całości prawidłowo wykorzystane (bez konieczności zwrotu)
6	II			6	umowa rozliczona	500,00	500,00	500,00	0,00	500,00	0,00
10	II			10	umowa rozliczona	500,00	500,00	500,00	0,00	500,00	0,00
15	II			15	umowa rozliczona	2 267,00	2 267,00	2 267,00	0,00	2 267,00	0,00
17	II			17	umowa rozliczona	500,00	500,00	500,00	0,00	500,00	0,00
18	II			18	umowa rozliczona	500,00	500,00	500,00	0,00	500,00	0,00
20	II			20	umowa rozliczona	500,00	500,00	500,00	0,00	500,00	0,00
22	II			22	umowa rozliczona	500,00	500,00	500,00	0,00	500,00	0,00
23	II			23	umowa rozliczona	500,00	500,00	500,00	0,00	500,00	0,00

Uwagi do realizacji

URZĄD MIASTA WILCZÓŁAWEK
Wydział Edukacji i Rozwoju Społecznego
Referat Zdrowia i Spraw Społecznych

Za zgodność
z oryginałem

26.06.2015

GWINY SPECJALIS.TA
Hanna Jerewska

2114
[Signature]

URZĄD MIASTA WŁOCŁAWEA
 Wydział Edukacji i Rozwoju Społecznego
 Referat Zdrowia i Spraw Społecznych

Za zgodność
 z oryginałem GŁOŚNICZKA
 E. J. Lelawska
 2 6. 06. 2015

28	II		28	umowa rozliczona	3 220,00	3 220,00	3 220,00	3 220,00	Środki w całości prawidłowo wykorzystane (bez konieczności zwrotu)	0,00
33	II		33	umowa rozliczona	3 500,00	3 500,00	3 500,00	3 500,00	Środki w całości prawidłowo wykorzystane (bez konieczności zwrotu)	0,00
38	II		38	umowa rozliczona	1 120,00	1 120,00	1 120,00	1 120,00	Środki w całości prawidłowo wykorzystane (bez konieczności zwrotu)	0,00
40	II		40	umowa rozliczona	2 300,00	2 300,00	2 300,00	2 300,00	Środki w całości prawidłowo wykorzystane (bez konieczności zwrotu)	0,00
42	II		42	umowa rozliczona	2 275,00	2 275,00	2 275,00	2 275,00	Środki w całości prawidłowo wykorzystane (bez konieczności zwrotu)	0,00
43	II		43	umowa rozliczona	650,00	650,00	650,00	650,00	Środki w całości prawidłowo wykorzystane (bez konieczności zwrotu)	0,00
53	II		53	umowa rozliczona	1 080,00	1 080,00	1 080,00	1 080,00	Środki w całości prawidłowo wykorzystane (bez konieczności zwrotu)	0,00
80	II		79	umowa rozliczona	2 240,00	2 240,00	2 240,00	2 240,00	Środki w całości prawidłowo wykorzystane (bez konieczności zwrotu)	0,00
81	II		80	umowa rozliczona	2 240,00	2 240,00	2 240,00	2 240,00	Środki w całości prawidłowo wykorzystane (bez konieczności zwrotu)	0,00
88	II		87	umowa rozliczona	1 080,00	1 080,00	1 080,00	1 080,00	Środki w całości prawidłowo wykorzystane (bez konieczności zwrotu)	0,00
89	II		88	umowa rozliczona	2 720,00	2 720,00	2 720,00	2 720,00	Środki w całości prawidłowo wykorzystane (bez konieczności zwrotu)	0,00
90	I									

[Handwritten signature]

122	II		121	umowa rozliczona	2 400,00	2 400,00	2 400,00	Umowa wypowiedziana - W-wca zwróci część lub całość dofinansowania	2 400,00
-----	----	--	-----	------------------	----------	----------	----------	--	----------

Z up. PREZYDENTA MIASTA


Dorota Moraczewska
Zastępca Prezydenta

GMINA MIASTO WŁOCŁAWEK

p.o. Kierownika Działu
Kontroli i Windykacji


Jerzy Skobkiński

GŁÓWNY SPECJALISTA

2 6. 06. 2015


Hanna Lejewska

50	I	C	1	50	umowa rozliczona	7 000,00	7 000,00	7 000,00	7 800,00	Środki w całości prawidłowo wykorzystane (bez konieczności zwrotu)	0,00	OK!	OK!	105
51	I	B	1	51	umowa rozliczona	9 963,00	9 963,00	9 963,00	11 070,00	Środki w całości prawidłowo wykorzystane (bez konieczności zwrotu)	0,00	OK!	OK!	85
55	I	B	2	55	umowa rozliczona	4 000,00	4 000,00	4 000,00	4 000,00	Środki w całości prawidłowo wykorzystane (bez konieczności zwrotu)	0,00	OK!	OK!	95
60	I	C	2	60	umowa rozliczona	2 000,00	2 000,00	2 000,00	519,99	Środki w całości prawidłowo wykorzystane (bez konieczności zwrotu)	0,00	OK!	OK!	70
62	I	B	1	62	umowa rozliczona	3 268,00	3 268,00	3 268,00	3 631,00	Środki w całości prawidłowo wykorzystane (bez konieczności zwrotu)	0,00	OK!	OK!	80
67	I	B	1	67	negatywna decyzja - brak środków					Nie dotyczy		OK!	Odmowa z braku środków	70
73	I	C	1	73	negatywna decyzja - inna niż z powodu braku środków							OK!	osoba niezatrudniona, po	
78	I	B	1	78	umowa rozliczona	3 200,00	3 200,00	3 200,00	3 630,41	Środki w całości prawidłowo wykorzystane (bez konieczności zwrotu)	0,00	OK!	OK!	90
85	I	C	2	84	negatywna decyzja - brak środków					Nie dotyczy		OK!	Za zgodnym z oryginałem GŁÓWNY BRAK ŚRODKÓW	85
94	I	B	1	93	umowa rozliczona	2 700,00	2 473,20	2 748,00	2 748,00	Środki w całości prawidłowo wykorzystane (bez konieczności zwrotu)	0,00	OK!	OK!	110
96	I	C	1	95	rezygnacja z udziału w programie przed decyzją					Nie dotyczy		OK!	rezygnacja z udziału w realizacji	85
108	I	D		107	umowa rozliczona	1 323,46	1 323,46	1 323,46	1 250,00	Środki w całości prawidłowo wykorzystane (bez konieczności zwrotu)	0,00	OK!	OK!	70
110	I	B	1	109	rezygnacja z udziału w programie przed decyzją					Nie dotyczy		OK!	rezygnacja z udziału w realizacji	

OK! MIASTA WĘGLICZAN
 Wydział Edukacji i Rozwoju Społeczności
 Referat Zarowia i Spraw Społecznych

OK! 25.06.2015
 OK! 25.06.2015
 OK! 25.06.2015

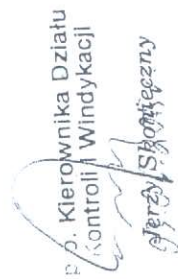
[Handwritten signature]

111	I	A	2	110	umowa rozliczona	1 350,00	1 350,00	1 350,00	Środki w całości prawidłowo wykorzystane (bez konieczności zwrotu)	0,00	OK!	OK!	90
-----	---	---	---	-----	------------------	----------	----------	----------	--	------	-----	-----	----

Z up. PREZYDENTA MIASTA


Daria Maciejewska
Zastępca Prezydenta

GMINA MIASTO WŁOCŁAWEK


P. Kierownika Działu
Kontroli i Windykacji
Pierwszy Skonieczny

URZĄD MIASTA WŁOCŁAWEK
Dział Edukacji i Rozwoju Społecznego
Urząd Zdrowia i Spraw Społecznych

Za zgodność
Zastępca

26.06.2015

LOWNY SPECJALISTA

L. Lowny